

## 格列高利·波梅兰茨研究

### 以“深渊”思想为中心

丁 韦尼阿明 (TEN Veniamin / ТЕН Вениамин) \*

本次发表主要介绍俄罗斯思想家格列高利·波梅兰茨(俄语: Григорий Померанц; 英語: Grigory Pomerants)的思想与世界观。并着重论述其思想中的“深渊”概念。当前, 有关格列高利·波梅兰茨的研究几近空白。他多元论式的思想以及世界观不但在现代俄罗斯思想史中占有重要地位, 而且在笔者看来, 他的思想也有可能对当前的国际问题提供新的观点。

格列高利·波梅兰茨(1918-2013)是苏联/俄罗斯的思想家, 学者, 以及文化论者。他的一生与 20 世纪俄罗斯历史的重大事件紧密相连。比如, 参加了第二次世界大战; 斯大林时期曾被关押在收容所; 以及参与了反体制的活动等等。而且, 作为苏联时代历史见证者的波梅兰茨, 在一个对个人进行种种压迫的共产主义国家, 坚守了自身作为“个人”的存在。这对他的一生产生了很大的影响。除了写出与中国以及德国的精神传统相关的学术论文以外, 他也写了许多关于历史以及社会问题的随笔。

其次, 我想简单谈一下俄罗斯文学中关于“深渊”这一概念的历史。波梅兰茨认为: 深渊这一主题, 是从 18 世纪开始在俄罗斯的诗歌中被讴歌的, 19 世纪的诗人费奥多尔·秋切夫(1803-1873)在自己的诗歌中, 将被视为静态比喻的深渊, 分为“外在的”深渊和“内在的”深渊两种侧面加以表现。并强调了深渊的形而上学意义。秋切夫之后, 在列夫·托尔斯泰(1828-1910)以及费奥多尔·陀思妥耶夫斯基(1821-1881)的散文中, 深渊也成为了一个重要的主题。秋切夫, 托尔斯泰, 陀思妥耶夫斯基的共同之处可以说是提出了无法用人类的理性回答的“未解的问题”

根据波梅兰茨的理解, 走向“深渊”的运动可以分为三个阶段。第一阶段为在理性世界中生存的不可可能性, 即在实证主义世界以及唯物论的世界中生存的不可可能性; 第二阶段为超理性实在的偶发性以及突发性的感觉。波梅兰茨指出这种感觉类似于禅宗的公案; 第三阶段为与超理性物体建立起稳定的接触, 是一种精神的浮扬。在这一境界中, 一切问题失去了其必要性。

通过以上叙述, 我们可以知道波梅兰茨的“深渊”并不是一种静态的比喻, 反而是一种拥有潜在力量的非常动态的概念。在他的思想中, 走向深渊的运动, 不仅将人们引向深层意识, 也会将人们引向宗教精神性的体验。

(翻译 姜海日)

---

\* 京都大学大学院, 博士课程。